

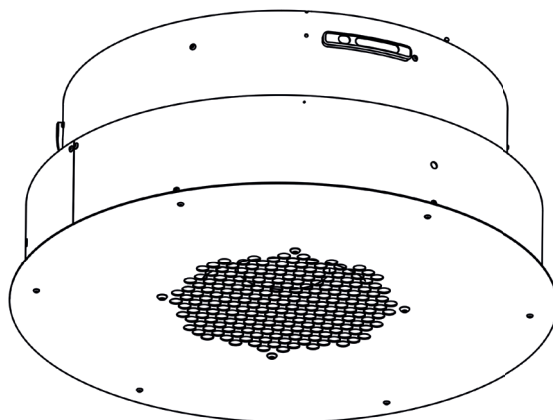


SolveAir[®]

MAX

AC

Air disinfectant device
User and maintenance manual



English / Deutsch / Magyar

Table of contents

English.....	3
General description.....	3
Important information.....	3
Warning!.....	4
Safety regulations.....	4
Package contents.....	5
Device diagram.....	6
Commissioning.....	7
Operation.....	7
Maintenance.....	8
Technical information.....	9
Manufacturer.....	10
 Deutsch.....	 11
Allgemeine Beschreibung.....	12
Wichtige Hinweise.....	12
Achtung!.....	13
Sicherheitshinweise.....	13
Packungsinhalt.....	15
Gerät Illustration.....	16
Inbetriebnahme.....	17
Nutzung.....	17
Wartung.....	18
Technische und physische Daten.....	19
Hersteller.....	20
 Magyar.....	 21
Általános leírás.....	22
Fontos tudnivalók.....	22
Figyelem!.....	23
Biztonsági előírások.....	23
A csomag tartalma.....	24
Készülék ábra.....	25
Beüzemelés.....	26
Használat.....	26
Karbantartás.....	27
A készülék műszaki és fizikai adatai.....	28
Gyártó.....	29

Thank you for choosing the SolveAir MAX
air disinfectant device!

General description

The device has been designed with the utmost care. SolveAir MAX is extremely easy to use and, with regular operation, provides significant protection against droplet infection. The device does not emit harmful chemicals and does not produce ozone during operation, so it is completely safe to use. You and your family, colleagues and friends can safely be in the same room as the device while it is operating and enjoy clean, germ-free air.

Important information

The device minimizes the risk of infection. Even with continuous use, it does not provide 100% protection against certain pathogens. The use of the device does not replace cleaning surfaces and/or compliance with basic hygiene rules.

Device features:

- » **There is a UV-C light source inside the device.**
- » It is easy to use thanks to its remote control
- » It has a disinfectant effect and neutralizes unpleasant odors
- » It is recommended for use in closed rooms, indoors mounted on the ceiling
- » A mounting console is used to mount the device on the ceiling
- » It is economical to operate continuously due to its high energy efficiency!

Warning!

Please always pay attention to the safe placement of the device!

- » **WARNING! The device contains a UV-C light source, do not look into the device!**
- » **In case of improper use of the device or damage to the device housing, dangerous UV-C radiation may be emitted from the device, which may have a slightly harmful effect on the eyes and skin!**
- » Do not install it in a place where the air is saturated with aerosols or corrosive gases, or contaminated with metal dust!
- » It is forbidden to disassemble, modify or repair the device! Leave this to a qualified service.
- » It is forbidden to wet the device!
- » In case of an abnormal condition or malfunction, immediately switch off and disconnect the device from the power supply and contact the manufacturer or distributor!

Safety regulations

During operation:

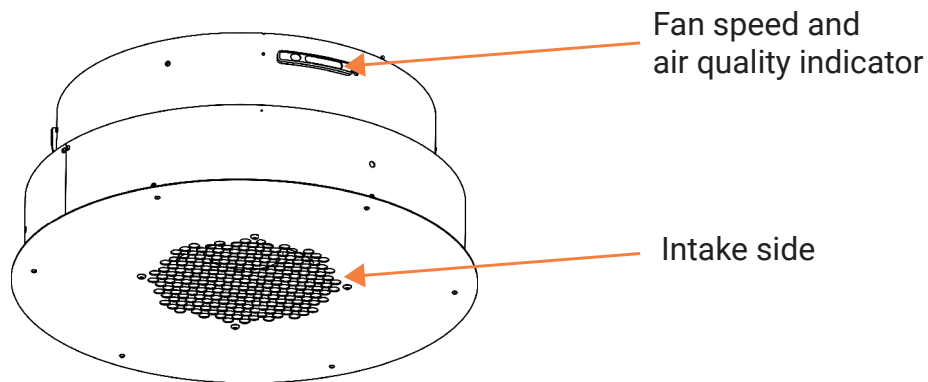
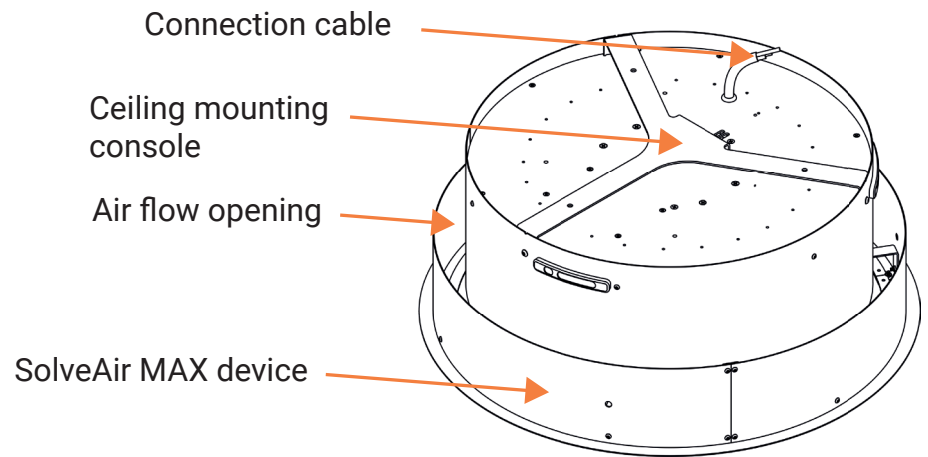
- » Make sure that the air inlet and outlet openings are not covered by anything!
- » Only use the device when it is mounted on the ceiling!
- » Do not place or hang anything on the device or lean anything on it!
- » Do not reach into or throw anything into the device!

- » Make sure that no objects come close to the inlet opening!
- » Do not use cleaning agents containing chlorine or acid, not even to clean the outer casing of the device!
- » After using insecticides, ventilate the room thoroughly before switching on the air disinfection device!
- » Do not look into the light coming from the device for a long time and/or from close range!
- » The device can be used in the same room as children and pets, provided that it is placed in a way that they cannot reach it.
- » The device must not be used by children under 8 years of age.
- » Children must not play with the device!
- » Cleaning and user maintenance of the device can only be carried out by children under adult supervision.
- » This device is not intended for use by persons with reduced physical, mental or sensory capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.

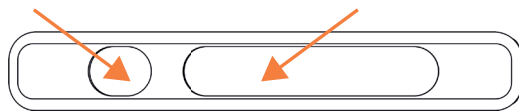
Package contents

- 1 x device
- 1 x remote control
- 1 x ceiling mounting console
- 3 x screws (M4x12 socket head screws)
- 1 x support chain
- 2 x carabiners

Device diagram



Fan speed indicator Air quality indicator



SolveAir MAX 2024-06-14. We reserve the right to make changes.

Commissioning

To install the device, follow these steps:

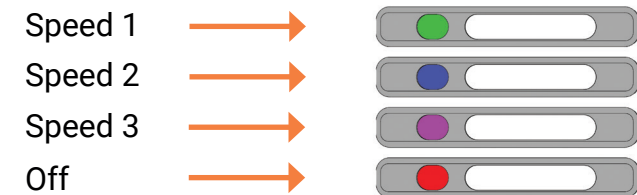
1. Remove the packaging from the device.
2. Follow the instructions in the enclosed **"Installation and Connection Instructions"** to properly install the device.
3. After completing the steps in the Installation Instructions, the device can be powered.
4. Switch on the device using the remote control.

Operation

The SolveAir MAX device is extremely easy to use.

1. After installation, use the remote control to select the various functions.
2. Functions of the remote control's buttons:

A. Fan speed selector:



B. Mood lighting selector

C. Mood lighting brightness increase

D. Mood lighting brightness decrease

3. Meaning of the air quality indicator colors:

When the device is powered up, the air quality indicator is in the off state. **After a few minutes, the indicators will automatically activate** and light up in the following colors depending on the air quality:



After switching on the device, it starts to operate with minimal light and sound emissions. The device can be operated for an indefinite period of time.

Maintenance

The manufacturer recommends minimal and simple maintenance for SolveAir Max. It is recommended to dust the exterior of the device with a dry cloth once a month.

The Department of Microbiology of the University of Szeged showed that during the testing of the antibacterial effects of SolveAir MAX:

„Bacteria in microscopic liquid droplets found in the air that is passing through the device are inactivated by illumination with UV-C light.”

Technical information

Power supply: 230 VAC / 1.2 (max. 4 A)
Net weight: 6.9 kg
Size: 538 x 538 x 217 mm

The device can be operated in 3 stages in addition to the **Off state**.

	Level 1 (Quiet mode)	Level 2 (Normal mode)	Level 3 (Turbo mode)
Power consumption	80 W	120 W	270 W
Air flow	102 m ³ /h	204 m ³ /h	408 m ³ /h
Noise level	55 dB	70 dB	80 dB*

*Level 3 is used for rapid ventilation of an air space. Due to the higher noise level, it is recommended to operate this level without human presence or with ear protection.

Note: One unit can circulate and clean the air in an average room with an interior height of 2.8 m and an area of approximately 50 m² up to three times per hour.

Manufacturer

SolvElectric Technologies Ltd.

Address: 8 Budapesti út, 6728 Szeged, Hungary

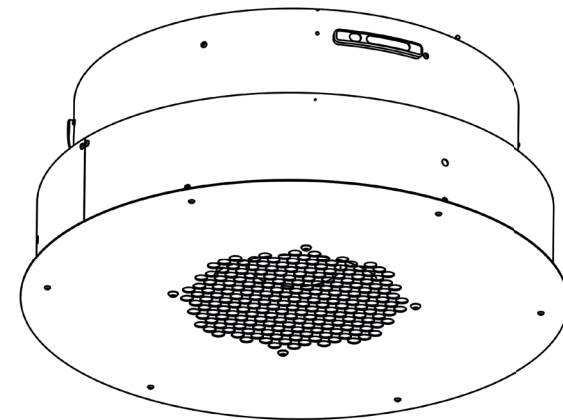
Telephone: +36 62 542 030

Website: www.solvelectric.com, www.solveair.eu

Facebook: www.facebook.com/solvelectric

E-mail: info@solvelectric.hu, sales@solvelectric.hu

Luftdesinfektionsgerät Bedienungsanleitung



Herzlichen Dank, dass Sie das SolveAir MAX Fotokatalytisches Luftdesinfektionsgerät gekauft haben!

Allgemeine Beschreibung

Das Gerät wurde mit höchster Sorgfalt entwickelt. Es ist einfach zu benutzen, und bei durchgehendem Betrieb schützt das SolveAir UNI wirksam vor Tröpfcheninfektionen. Es funktioniert ohne Chemikalien und ozonfrei, so können Sie sich beim Betrieb des Gerätes im selben Raum problemlos aufhalten und saubere, erregerefreie Luft genießen.

Wichtige Hinweise

Das Gerät verringert die Chance der Entstehung von Infektionen, aber es kann auch nicht hundertprozentigen Schutz vor Erregern bieten. Die Nutzung des Gerätes ersetzt die sorgfältige Desinfizierung der Oberflächen und die Einhaltung der grundsätzlichen Hygienemaßnahmen nicht.

Haupteigenschaften:

- » **Im Inneren des Geräts befindet sich UV-C-Lichtquelle!**
- » Einfache Bedienung mit der Fernbedienung
- » Es desinfiziert nicht nur, sondern neutralisiert Gerüche, Pollen und Tabakrauch auch.
- » Empfohlen für die Verwendung an der Decke in den Innerräumen
- » Die Montage an der Decke wird durch eine Konsole ermöglicht
- » Es ist sehr energiesparend, deshalb ist die dauerhafte Benutzung sehr günstig.

Achtung!

Achten Sie bitte immer auf die sichere Platzierung des Gerätes!

- » **ACHTUNG! Das Gerät enthält eine UV-C-Lichtquelle, schauen Sie nicht in das Gerät!**
- » **Bei unordnungsgemäßer Verwendung des Gerätes oder bei Beschädigung des Gerätegehäuses kann gefährliche UV-C-Strahlung aus dem Gerät austreten, die bereits in geringen Mengen schädliche Auswirkungen auf Augen und Haut haben kann!**
- » Nutzen Sie das Gerät nicht an einem Ort, in dem die Luft mit Aerosolformulierungen oder korrosiven Gasen gesättigt ist oder in dem die Luft mit Metallstaub verunreinigt ist!
- » Das Gerät darf nur durch qualifizierte Service-Mitarbeiter auseinandergebaut oder repariert werden. Zur Kontrolle, für Reparaturen oder zum Justieren geben Sie das Gerät an Ihren Anbieter zurück.
- » Das Gerät darf nicht nass werden!
- » Schalten Sie das Gerät und den Strom im Falle eines anormalen Zustands oder einer Fehlfunktion sofort aus, und wenden Sie sich an den Hersteller oder Händler.

Sicherheitshinweise

Während des Betriebs:

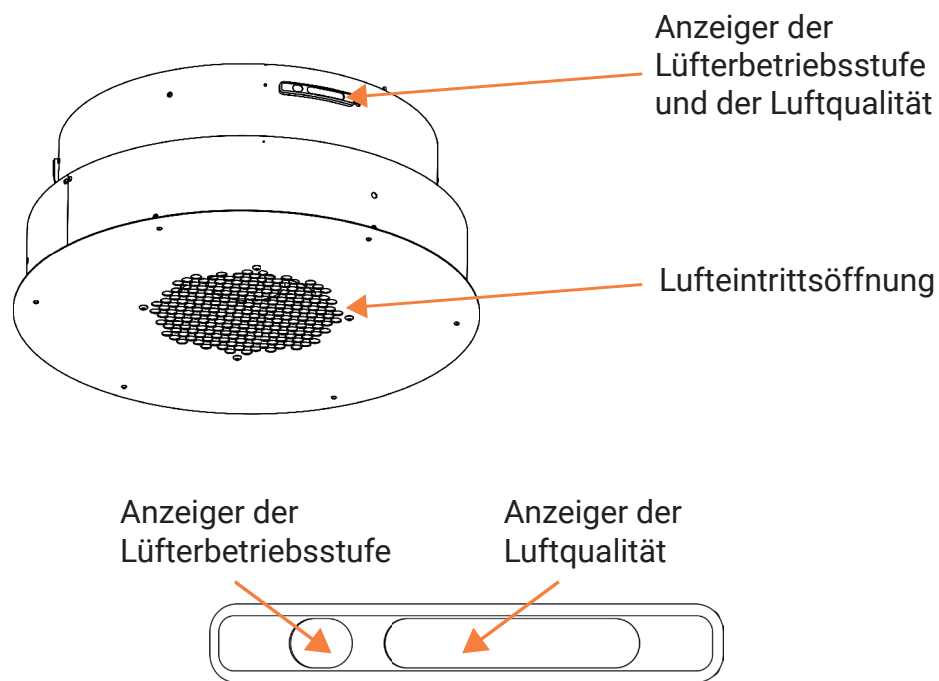
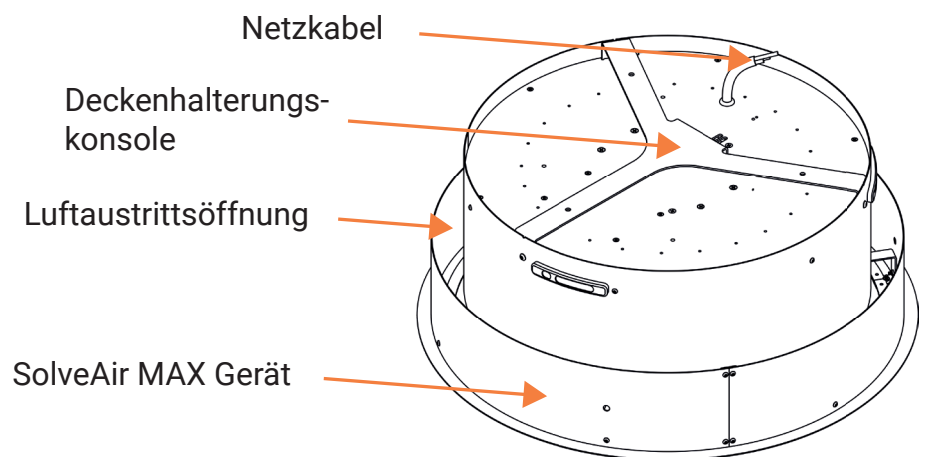
- » Blockieren Sie nicht die Lufteintritts- und/oder die Luftaustrittsöffnung.
- » Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es an der Decke montiert ist!

- » Stellen oder hängen Sie nichts auf das Gerät und lehnen Sie nichts dagegen.
- » Greifen Sie in das Gerät nicht und werfen Sie nichts hinein!
- » Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Nähe der Eintrittsöffnung geraten sind!
- » Verwenden Sie keine chlor- oder säurehaltigen Reinigungsmittel, auch nicht für die Reinigung des Außengehäuses des Geräts!
- » Nach der Anwendung von Insektiziden zuerst den Raum gründlich lüften und nur danach das Luftdesinfektionsgerät einschalten!
- » Sehen Sie nicht in das aus dem Gerät ausstrahlende Licht dauerhaft oder von der Nähe hinein.
- » Das Gerät kann im selben Raum wie Kinder und Haustiere verwendet werden, sofern es außerhalb ihrer Reichweite aufgestellt wird.
- » Dieses Gerät darf von Kindern unter 8 Jahre nicht genutzt werden.
- » Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- » Kinder dürfen die Reinigung und benutzerseitige Wartung nicht ohne Beaufsichtigung durchführen.
- » Dieses Gerät darf von Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen bezüglich der sicheren Nutzung des Geräts von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Packungsinhalt

- Ein Gerät
- Eine Fernbedienung
- Eine Deckerhaltungskonsole
- 3 St. Sicherungsschrauben (M4x12 Innensechskant-schrauben)
- Eine Trägerkette
- 2 St. Karabiner

Gerät Illustration



SolveAir MAX 2024.06.14. Änderungen vorbehalten.

Inbetriebnahme

Folgen Sie bitte den untenstehenden Schritten:

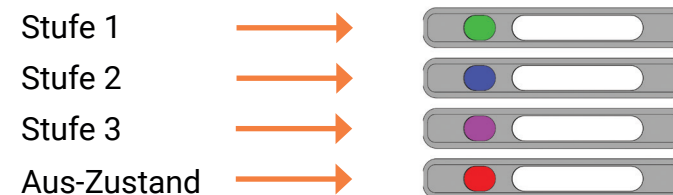
1. Entfernen Sie die Packung.
2. Befolgen Sie die Anweisungen in der beiliegenden „**Installations- und Verdrahtungsanleitung**“, um das Gerät korrekt zu installieren.
3. Nachfolgend die in der Installationsanleitung beschriebenen Schritte abgeschlossen sind, kann das mit Strom versorgt werden.
4. Schalten Sie das Gerät mit der Fernbedienung des Gerätes ein.

Nutzung

Das SolveAir MAX Gerät ist außerordentlich einfach zu benutzen.

1. Nach der Inbetriebnahme können Sie mit der Fernbedienung die verschiedenen Funktionen auswählen.
2. Die Funktionen der Fernbedienungstasten:

A. Wähler der Lüfterbetriebsstufe:

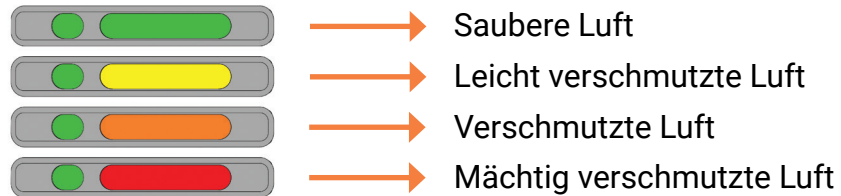


B. Farbwähler der Stimmungsbeleuchtung

C. Erhöhung der Lichtstärke der Stimmungsbeleuchtung

D. Reduzierung der Lichtstärke der Stimmungsbeleuchtung

3. Bedeutung der Farben der Luftqualitätsanzeiger:
 Wenn das Gerät eingeschaltet ist, ist die Luftqualitätsanzeige in Aus-Zustand. **Nach einigen Minuten werden die Anzeigen automatisch aktiviert** und können je nach Luftqualität in den folgenden Farben aufleuchten:



Nach dem Einschalten funktioniert das Gerät mit minimalen Geräusch- und Lichtemissionen. Das Gerät kann dauerhaft und pausenlos im Betrieb bleiben, solange die Sicherheitsvorschriften befolgt werden.

Wartung

Das Gerät braucht nur minimale und einfache Wartungsarbeiten. Wir empfehlen die Hülle/das Gehäuse des Gerätes mindestens einmal pro Monat mit einem trockenen Tuch abzuwischen.

Während des Testens im mikrobiologischen Lehrstuhl der Universität in Szeged wurde nachgewiesen, daß:

„die in den mikroskopischen Tröpfchen anwesenden Bakterien durch die UV-C Beleuchtung inaktiviert werden.“

Technische und physische Daten

Stromaufnahme: 230 VAC / 1,2 (max. 4 A)
 Net. Gewicht: 6,9 kg
 Größe: 538 x 538 x 217 mm

Das Gerät kann in 3 Stufen außer dem **Aus-Zustand** betrieben werden:state.

	Stufe 1 (Still)	Stufe 2 (Normal)	Stufe 3 (Turbo)
Leistungs- aufnahme	80 W	120 W	270 W
Luftförderung	102 m³/h	204 m³/h	408 m³/h
Geräuschpegel	55 dB	70 dB	80 dB*

*Stufe 3 wird für die schnelle Belüftung eines Luftraums verwendet. Aufgrund des höheren Geräuschpegels wird empfohlen, bei dieser Stufe ohne menschliche Anwesenheit oder mit Gehörschutz zu arbeiten.

Bemerkung: Ein Gerät kann die Luft in einem ca. 50 m² großen Zimmer mit 2,8 m Raumhöhe bis zu dreimal pro Stunde umwälzen und reinigen.

Hersteller

SolvElectric Technologies Kft

Adresse: Budapesti út 8, 6728 Szeged, Ungarn

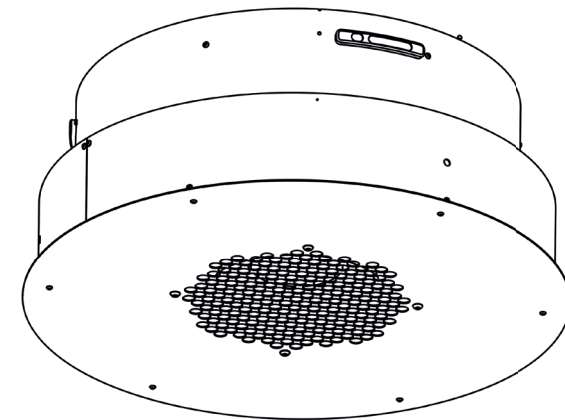
Telefon: +36 62 542 030

Webseite: www.solvelectric.com, www.solveair.eu

Facebook: www.facebook.com/solvelectric

E-mail: info@solvelectric.hu, sales@solvelectric.hu

Levegő-fertőtlenítő Használati és kezelési útmutató



Köszönjük, hogy a SolveAir MAX
levegő-fertőtlenítőt választotta!

Általános leírás

A készüléket a legnagyobb gondossággal terveztük. A SolveAir MAX használata rendkívül egyszerű és rendszeres üzemeltetésével jelentős védelmet nyújt a cseppfertőzéssel szemben. A készülék nem bocsát ki káros vegyi anyagokat és ózont sem termel működése közben, így teljesen veszélytelen a használata. Ön és családja, munkatársai és barátai nyugodtan tartózkodhatnak egy helyiségben a készülékkel, miközben az működik és élvezhetik a tiszta, kórokozómentes levegőt.

Fontos tudnivalók

A készülék minimalizálja a fertőzések kialakulásának esélyét. Folyamatos használat mellett sem nyújt száz százalékos védelmet az egyes kórokozókkal szemben. A készülék használata semmilyen esetben nem helyettesíti a felületi tisztítást és az alapvető higiéniai szabályok betartását.

A készülék jellemzői:

- » **A készülék belsejében UV-C fényforrás található.**
- » Egyszerű használatát távirányítója teszi lehetővé
- » Fertőtlenítő hatása mellett semlegesíti a kellemetlen szagokat
- » Használata zárt terű helyiségekben ajánlott mennyezetre rögzítve
- » A mennyezeti rögzítést egy rögzítő konzol teszi lehetővé
- » Folyamatos üzemeltetése kiemelt energiahatékonysága miatt gazdaságos

Figyelem!

Kérjük, mindig figyeljen a készülék biztonságos elhelyezésére!

- » **FIGYELEM! A készülék UV-C fényforrást tartalmaz, ne nézzen bele a készülékbe!**
- » **A készülék nem rendeltetésszerű használata vagy a készülékház sérülése esetén veszélyes UV-C sugárzás juthat ki a készülékből, amely kis mértékben is káros hatást gyakorolhat a szemre és a bőrre!**
- » Ne telepítse olyan helyre, ahol aeroszol készítményekkel vagy korrozív gázokkal telített, vagy fémporral szennyezett a levegő!
- » Tilos a készülék szétszerelése, módosítása vagy javítása!
- » Ezt bízza szakszervízzel!
- » Tilos a készülék benedvesítése!
- » Rendellenes állapot vagy működési zavar esetén azonnal kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket és keresse a gyártót vagy a forgalmazót!

Biztonsági előírások

Üzemeltetés folyamán:

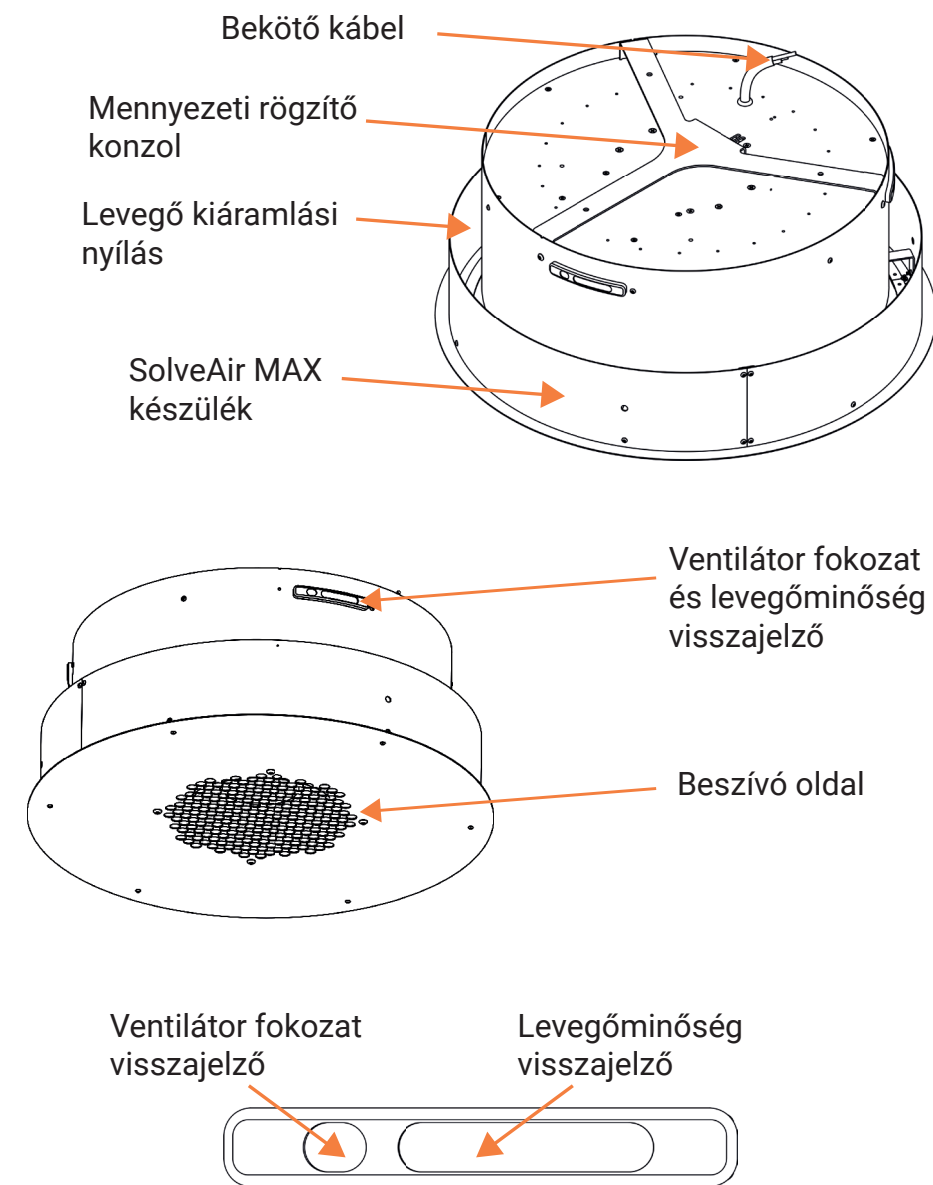
- » Ügyeljen arra, hogy a levegőt be- és kivezető nyílásokat ne takarja semmi!
- » A készüléket kizárólag mennyezetre szerelt állapotban használja!
- » Ne tegyen vagy akasszon semmit a készülékre, és ne támasszon semmit hozzá!
- » Ne nyúljon bele és ne dobjon bele semmit a készülékbe!

- » Ügyeljen rá, hogy a bevezető nyíláshoz ne kerüljenek közel tárgyak!
- » Klórt vagy savat tartalmazó tisztítószerket ne használjon, még a készülék külső borításának tisztítására sem!
- » Rovarölő szerek alkalmazása után először alaposan szellőztesse ki a helyiséget, és csak ezután kapcsolja be a légfertőtlenítő készüléket!
- » A készülékből kiszűrődő fénybe ne nézzen bele tartósan vagy közletről!
- » A készülék gyermekekkel és háziállatokkal egy helyiségben is üzemeltethető, amennyiben az úgy van elhelyezve, hogy számukra az nem hozzáférhető.
- » A készüléket 8 éves kor alatti gyermekek nem használhatják.
- » Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel!
- » A készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.
- » A készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, mentális, vagy szenzorikus képességű, vagy kellő tapasztalatokkal nem rendelkező személyek, amennyiben nem felügyelnek rájuk, vagy nem kaptak kellő utasításokat a készülék használatát illetően egy, a biztonságukért felelős személytől.

A csomag tartalma

- 1 db készülék
- 1 db távirányító
- 1 db mennyezeti rögzítő konzol
- 3 db rögzítő csavar (M4x12 belső kulcsnyílású csavar)
- 1 db tartólánc
- 2 db karabiner

Készülék ábra



SolveAir MAX 2024.06.14. A változtatás jogát fenntartjuk.

Beüzemelés

A beüzemeléshez kövesse az alábbi lépéseket:

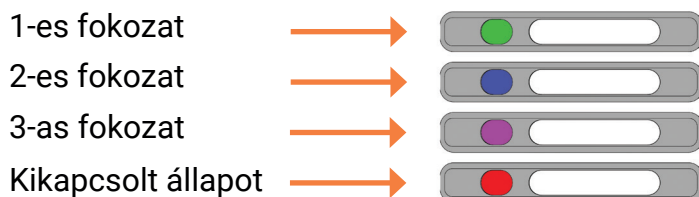
1. Távolítsa el a csomagolást a készülékről.
2. Kövesse a mellékelt **„Felszerelési és bekötési útmutatóban”** leírt utasításokat a készülék megfelelő felszereléséhez.
3. A Szerelési utasításban leírt lépések elvégzését követően a készülék feszültség alá helyezhető.
4. Kapcsolja be a készüléket a távirányító segítségével.

Használat

A SolveAir MAX készülék használata rendkívül egyszerű.

1. Beüzemelés után használja a távirányítót a különböző funkciók kiválasztásához.
2. Távirányító gombjainak funkciói:

A. Ventilátor fokozat választó:



B. Hangulatvilágítás színválasztó

C. Hangulatvilágítás fényerősség növelése

D. Hangulatvilágítás fényerősség csökkentése

3. Levegőminőség visszajelző színek jelentése:

Amikor a készülék feszültség alá kerül, a levegőminőség visszajelző kikapcsolt állapotban van. **Pár perc elteltével automatikusan működésbe lépnek a visszajelzők**, melyek a következő színekben világíthatnak a levegő minőségétől függően:



Miután bekapcsolta a készüléket, az minimális fény- és hangkibocsátással üzemelni kezd. A készülék határozatlan ideig üzemeltethető.

Karbantartás

A SolveAir Max készülék gyártó által ajánlott karbantartása minimális és egyszerű. Havonta ajánlott egy száraz törlőkendővel portalanítani a készülék külső felületét.

A Szegedi Tudományegyetem Mikrobiológiai Tanszéke a SolveAir MAX antibakteriális hatásának tesztelése során kimutatta, hogy:

„A készüléken áthaladó levegőben megtalálható mikroszkópikus folyadékcseppekben lévő baktériumokat az UV-C fénnel történő megvilágítás inaktiválja.”

A készülék műszaki és fizikai adatai

Tápellátás: 230 VAC / 1,2 (max. 4 A)
Nettó tömeg: 6,9 kg
Méret: 538 x 538 x 217 mm

A készülék a **Kikapcsolt állapot**on kívül 3 fokozatban működtethető:

	1. fokozat (Csendes)	2. fokozat (Normál)	3. fokozat (Turbó)
Teljesítmény felvétel	80 W	(Normál)	270 W
Légszállítás	102 m ³ /h	204 m ³ /h	408 m ³ /h
Zajszint	55 dB	70 dB	80 dB*

*A 3. fokozat egy légtér gyors szellőztetésére szolgál. A nagyobb zajszint miatt javasolt emberi jelenlét nélkül vagy fülvédő használata mellett üzemeltetni ezen a fokozaton.

Megjegyzés: Egy darab berendezés egy átlagos 2,8 m belmagasságú, körülbelül 50m² nagyságú helyiség levegőjét óránként akár háromszor képes átforgatni és tisztítani.

Gyártó

SolvElectric Technologies Kft.

Cím: 6728 Szeged, Budapesti út 8.

Telefon: +36 62 542 030

Weboldal: www.solveelectric.hu, www.solveair.eu

Facebook: www.facebook.com/solveelectric

E-mail: info@solveelectric.hu, sales@solveelectric.hu

További termékeink

Bízunk benne, hogy elégedett volt készülékünkkel! Az alábbiakban figyelmébe ajánljuk további termékeinket és szolgáltatásainkat:



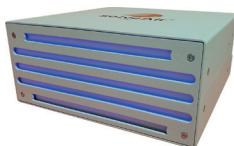
SolveSun

Növénynevelő LED lámpa



Effekta

Szűnetmentes tápegységek



SolveAir UNI

Fotokatalitikus légtisztító

Szolgáltatásaink:

- » K+F+I részlegünk támogatásával akár az Ön termék ötletét is megvalósíthatjuk az elektronikai és mechanikai tervezéstől a polcra kész termékig
- » Gyártás részlegünk gyors és hatékony megoldást nyújt prototípusok gyártásában vagy akár nagy sorozatok kivitelezése esetében
- » Az általunk gyártott és forgalmazott termékekre vállaljuk a garanciális, garancián túli szervizelést és szaktanácsadást
- » Szerviz részlegünk országos szervizhálózattal rendelkezik és szórakoztató elektronikai, számítástechnikai és fehéráru termékek javításával és műszaki kárszakértésével foglalkozik
- » FMD technológiával készült 3D modellek gyártásával is foglalkozunk egyedi igények szerint



SolvElectric
Technologies
Your solution partner!

